



Les journées spéciales de sessions intensives se tiendront au CIC de 9h30 à 17h00 avec une interruption pour le repas de 12h00 à 13h00. Les repas seront concoctés par notre chef cuisinière Kaori Takahashi avec des produits qui peuvent améliorer le système immunitaire selon des recettes de la cuisine française familiale (un plat principal, une salade, un dessert, du pain)



集中講座はCIC上野毛本校にて、9時半から17時まで開催。12時00分から13時00分のランチタイムでのお食事は当校シェフ、高橋かおりが免疫を向上させる可能性のある食材を使用した家庭的なフランス料理を提供致します。(メイン、サラダ、デザート、パン)



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA JEUNESSE

PRÉPARATION AUX EXAMENS DU DELF JUNIOR (12~18 ans)

DELFF ジュニア 対策講座 (12~18才)

Niveaux A1 A2 B1 B2

Session Automne 2024

DELFF Juniorの合格をの實力をつけよう！ Objectif réussite au DELFF Junior!

Préparation à la session d'automne du **13 octobre 2024** : Trois devoirs suivis à faire à la maison et deux sessions spéciales intensives dans notre école. Inscriptions à l'examen jusqu'au **2 septembre 2024**. Inscription à ce cours jusqu'au **30 juin**.

3回の通信教育と2日間の通学での集中講習を組み合わせた対策授業で、**2024年10月13日**秋の受験に向けて準備しよう。試験への申し込みは**2024年9月2日**まで。当講座への申し込みは**6月30日**まで。



IIS NOUS ONT FAIT CONFIANCE AUPARAVANT.



Ma fille a reçu beaucoup de conseils pendant ce Golden Week. Cette session d'études à Kaminoge fut enrichissante. Mme S. ゴールデンウィークはしっかり指導いただき、2日間の充実した上野毛留学になりました。S様

Manger pour la première fois du couscous fut une expérience émouvante. Pendant que l'on étudie, on entend les bruits et sent les odeurs depuis la cuisine. On salive d'impatience! Mlle R. 初めてクスクスを食べて感動しました。勉強していると音がかたり、いい匂いがきてきて期待が膨らみます！R様



Pourquoi passer le DELFF Junior?

Le DELFF est un diplôme délivré par le ministère de l'éducation français et reconnu par de nombreuses institutions dans le monde entier. Il permet de juger concrètement la globalité de votre niveau en français. De plus, obtenir le DELFF lorsqu'on est jeune est un atout majeur pour constituer son dossier d'entrée à l'université ou pour partir étudier dans un pays francophone.

なぜ DELFF Juniorを受験するのか?

DELFF はフランス国民教育省が発行する公式資格（ディプロム）で、世界中の教育機関によって認められています。総合的、正確にフランス語レベルを測ることができます。さらに、フランス語圏に留学する際や、大学の推薦入試、AO入試において得意分野を証明する強みの一つとして提出することができます。



INSCRIPTION・お申込

Inscrivez votre enfant en renseignant simplement par mail les informations suivantes à : cic@culture-francaise-tokyo.co.jp

下記の項目を上記のメールアドレスよりお申し込み下さい

Nom, Âge, Adresse, Niveau désiré, Email, Téléphone
お名前、年齢、希望レベル、ご住所、メール、お電話番号

CULTURE INTERNATIONALE CLUB キョルチュール・インターナショナル・クラブ

www.culture-francaise-tokyo.co.jp

cic@culture-francaise-tokyo.co.jp 03-5758-3875

3-10-16 Kaminoge, Setagaya, Tokyo 東京都世田谷区野毛3-10-16



有限会社キョルチュール・フランセーズ
におけるSDGs
Objectifs de Développement Durable et Culture Française Y.K.



1. DEVOIRS SUIVIS — 通信教育

Nous avons élaboré un programme d'entraînement qui couvre les 4 compétences jugées lors de l'examen :

Compréhension orale - Compréhension écrite - Production écrite - Production orale

à l'aide d'exercices extraits des manuels **ABC Delf Junior Scolaire (éditions CLE International)**.

Ce programme de 3 séries d'exercices à faire chez soi englobe les 4 compétences requises afin de développer vos capacités. Via un système de correspondance, nous corrigeons en donnant des clés pour s'améliorer.

Cle international社の対策問題集「**ABC Delf Junior Scolaire**」を用いて、4技能：聴解、読解、筆記表現、口頭表現を網羅する訓練プログラムを準備しました。4技能をバランスよく含む3回の宿題に自宅で取り組むことで、実力を養成することができます。この通信教育では、フランス語を改善するための示唆をしながら、添削を行います。

A1	A2	B1	B2
DEVOIR 1 (Retour avant le 14 juillet - 提出期限7月14日まで)			

👂 Comprendre message vocaux, flashes info, horaires...
👁️ Comprendre une instruction, une activité scolaire. identifier un lieu, une identification temporelle.
🗨️ Renseigner des informations et ses activités.
🗨️ Parler de soi. Saluer.

👂 Comprendre une annonce, une émotion, un récit, des interactions.
👁️ Repérer des informations importantes pour s'orienter, s'informer, comprendre et suivre des instructions
🗨️ Rédiger un texte logique, répondre à un message
🗨️ Répondre aux questions. Structurer son propos. Engager une interaction.

👂 Comprendre divers supports oraux, identifier la nature et le sujet d'une émission.
👁️ Lire des documents informatifs courts et prendre une décision. Repérer des informations et capter les points de vue exprimés.
🗨️ Décrire des faits et structurer son propos
🗨️ Parler de soi. Faire face à des situations inhabituelles. Justifier son opinion.

👂 Saisir le thème, la fonction et le type d'un document.
👁️ Lire plus efficacement. Se familiariser avec les questions.
🗨️ Analyser la consigne. Formuler une opinion.
🗨️ Analyser, Argumenter, exprimer son opinion.

21 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計21問の宿題

20 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計27問の宿題

15 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計15問の宿題

13 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計13問の宿題

DEVOIR 2 (Retour avant le 18 août - 提出期限8月18日まで)

👂 Comprendre des consignes, une annonce, activités, relations.
👁️ Identifier des situations, des informations importantes. S'orienter spatialement et temporellement.
🗨️ Comprendre un formulaire et répondre à un message
🗨️ Parler de ses loisirs et goûts. Questionner. Demander des informations.

👂 Comprendre des informations personnelles, des conversations
👁️ Repérer et vérifier des informations.
🗨️ Réagir et exprimer son ressenti.
🗨️ Focus sur les questions

👂 Identifier les points de vue. Relever des informations factuelles, précises et détaillées.
👁️ Comprendre et sélectionner des informations pour s'orienter et s'informer.
🗨️ Raconter des faits et donner son opinion.
🗨️ Parler de soi dans la temporalité, Confirmer et vérifier des informations. Présenter un document en argumentant.

👂 Repérer la fonction du locuteur, identifier les informations et reformuler des idées.
👁️ Lire et analyser les prises de positions. Reformuler des informations.
🗨️ Présenter des faits, hiérarchiser et planifier.
🗨️ Organiser, créer un lien logique et argumenter.

21 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計21問の宿題

20 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計26問の宿題

15 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計15問の宿題

13 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計13問の宿題

DEVOIR 3 (Retour avant le 15 septembre - 提出期限9月15日まで)

👂 Comprendre informations chiffrées, flashes météo, instructions et situations
👁️ Suivre une instruction, utiliser un plan ou une annonce pour s'orienter...
🗨️ Remplir un formulaire, rédiger des messages simples.
🗨️ Répondre et réagir à des questions. Simuler une situation d'achat.

👂 Comprendre des instructions, des émotions, points de vue.
👁️ Repérer le thème et l'objectif d'un écrit. Repérer et suivre des instructions.
🗨️ Raconter, décrire une situation et ses réactions.
🗨️ Donner des informations et bien choisir ses mots

👂 Bien comprendre une conversation. Identifier le sujet et la fonction des locuteurs.
👁️ Comprendre, repérer les informations utiles et les points de vue.
🗨️ Exprimer ses sentiments, réactions et opinions.
🗨️ Traiter de sujets personnels et familiaux. Respecter les codes sociolinguistiques, présenter et organiser de manière claire

👂 Identifier le type et les registres de langue d'un document. Repérer les champs lexicaux.
👁️ Identifier la structure d'un texte. Expliciter ou reformuler des informations
🗨️ Choisir le registre adapté. Illustrer son point de vue.
🗨️ Analyser, présenter son point de vue, le défendre et réagir aux arguments d'autrui

21 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計21問の宿題

20 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計25問の宿題

15 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計15問の宿題

13 exercices

各4技能の学習テーマを組み合わせ合計13問の宿題



2. SESSIONS INTENSIVES — 集中講座

Les sessions intensives se déroulent le vendredi **16 août** et le lundi **23 septembre** dans notre école de Kaminoge de 9h30 à 17h.

Durant ces deux jours, vous vous entraînerez en groupe avec un professeur attiré sur différents points de l'examen et passerez deux examens blancs réalisés dans les mêmes conditions que le jour J.

集中講座は、2024年**8月16日(金)**と**9月23日(月祝)**に、当校の上野毛本校にて9時半より17時まで行います。この2日間の集中講座ではレベル別クラスにて、本番と同じ条件で訓練を行い、解答、解説します。模擬試験に向けた練習1回と模擬試験を2回。

	1ère journée (8月16日)	2ème journée (9月23日)
9h30-12h00	🗨️ Production écrite Correction	Examen blanc No.1 Correction / Commentaire
REPAS ランチ		
13h00-17h00	👂 Compréhension écrite + correction 👁️ Compréhension orale + correction 🗨️ Production orale + correction	Examen blanc No.2 Correction / Commentaire

*Pour ceux et celles qui sont à l'école internationale, nous proposons de remplacer la 2e journée de session intensive du 23 septembre par les samedis 21 et 28 septembre de 9h à 12h. インターナショナルスクールの方は、9月23日(月祝)の2回目の集中講座を、9月21日(土)と9月28日(土)にの授業に置き換えることができます。授業時間は午前9時から午後12時まで各3時間。

Date des examens

le 13 octobre

受験日 10月13日

L'inscription à l'examen du DELF Junior doit être faite du 5 juillet au 2 septembre 2024.

* **S'inscrire auprès de notre école partenaire permet de bénéficier d'un tarif préférentiel** (Sous réserve d'un nombre minimum de 3 inscrits)

DELF Junior の申し込み期間は2024年7月5日より9月2日です。

* 当校は **Delf Junior** 受験提携校であるため、当校を通してのお申込が可能です。その場合、1レベルにつき3人以上の受験生が必要となりますが、提携校**特別受験料金**(割引)が適用されます。

NOS AVANTAGES — 当校を選ぶ理由

- ☆ **Une combinaison unique pensée par une équipe dirigée par un professionnel habilité à la correction de l'examen.**
- ☆ **Un système de correspondance permettant d'apprendre de ses erreurs et gagner en auto-réflexion.**
- ☆ **Une session intensive en groupe pour échanger, discuter ensemble et rester motivé .**
- ☆ **Un retour direct après du professeur pour compléter ce qui fait défaut et l'assimiler immédiatement.**
- ☆ **Une cadre chaleureux et des découvertes culinaires!**
- ☆ **DELFL試験官として認定を受けた講師が中心となって考案した、通信教育と集中講座を組み合わせた独自性の高いプログラム**
- ☆ **間違いからの気づきを生かし、自己分析力を高める通信教育**
- ☆ **他の参加者との意見交換を通して、俄然やる気の高まるグループクラスでの集中講座**
- ☆ **講師のフィードバックを直接実力に反映しやすい少人数指導**
- ☆ **和気あいあいとした雰囲気と新たな食文化体験**

NOS TARIFS (repas compris) — 授業料(食事代込)

Niveau A1 A2 レベル : 47850¥

Niveau B1 B2 レベル : 49500¥

(T.T.C・税込)

Aucun frais annuel ou d'inscription

入会費、年会金 無料

N.B. Prière d'acheter au préalable le manuel 「ABC Delf Junior Scolaire nouveau format」 correspondant à votre niveau (Amazon...).

Paiement Vous recevrez une facture indiquant les modalités de paiement après inscription. Après confirmation du paiement, nous vous enverrons les documents par courrier.

お願い アマゾンなどでご自身が受験なさるレベルの「ABC Delf Junior Scolaire nouveau format」を各自ご購入下さい。

お支払い お申込後にお送りする請求書に従ってお手続き下さい。ご入金後に、通信教育の教材をご送付します。